

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario independiente y defensor de los intereses de España en Marruecos

**Precios de suscripción:**

Melilla, un mes . . . . .	1'25	Ptas
Provincias, un trimestre . . . . .	4'50	"
Número suelto . . . . .	0'05	"

**Redacción y Administración:**

CALLE DEL HORNO, NUM. 2.

**ANUNCIOS:**

**PRECIOS CONVENCIONALES**

Pago anticipado

## Ecos de la insurrección

### Empeñados combates. — Victoria indecisa.

Noticiosos el Rogui y Bou-Amama, de que las tribus de Beni-Snassen, Beni-Uremech y Beni-Aty, habían enviado contingentes al objeto de reforzar la mehalla que manda el Bagdadadi, trataron de evitar la unión de esta infantería con el ejército del Sultán, y á este efecto decidieron que el Pretendiente atacara á las tropas de refuerzo, en tanto que Bou-Amama caería sobre la mehalla.

Los contingentes de las indicadas tribus, recibieron bravamente á las fuerzas del Rogui, las cuales no opusieron gran resistencia, cayendo ante el vivo fuego de sus contrarios. Mientras este combate tenía lugar, Bou-Amama ejecutaba la parte del plan que se le había encomendado, atacando á la mehalla del Bagdadadi que se hallaba acampada en el lugar llamado Teniett-Chuala.

La lucha fué aquí más seria y formidable el choque. Ante el ímpetu de los de Bou-Amama, los soldados imperiales comenzaron á retroceder, dejando sobre el campo bastantes muertos, pero la oportuna llegada de los contingentes que acababan de rechazar las hordas del Rogui, vinieron á cambiar el aspecto de la contienda.

Los regulares marroquíes cobraron ánimos al recibir el inesperado refuerzo y acometido con decisión á los partidarios del viejo oronito, les hicieron retroceder hácia el oeste. En las orillas del Bu-R-dim se emboscaron los rebeldes, esperando á los imperiales; en cuanto comenzó un nuevo combate verdaderamente encarnizado, en el que los dos bandos contendientes tuvieron sensibles bajas, quedando indecisa la victoria.

El Bagdadadi fué levemente herido y dos de su batallón muertos.

Del bando de Bou-Amama quedaron muertos entre otros jefes, el viejo kaid Bel-Hachou, el cual con arrojo superior á toda ponderación, se puso á la cabeza de las tropas aldo de un soldado portador de un estandarte, siendo acerbillado á balazos. Los imperiales se apoderaron del cadáver del jefe, decapitándole, para enviar el fúnebre á Uxda.

Bou-Amama proyecta atacar sin pérdida de tiempo á los imperiales, antes que reciban refuerzos que su jefe el Bagdadadi, ha solicitado del nuevo comisionado marroquí El-Sadoe.

## La colina sagrada de Mukden

Casi todos los periódicos dan la noticia de que el gobernador chino de Mukden ha pedido, por telégrafo nada menos al Gobierno, de Pekin, que emplee toda su influencia diplomática para obtener de los rusos y de los japoneses, que se sacudan el polvo en otro sitio del de la colina sagrada.

La tal colina, cubierta de árboles y situada á ocho millas de Mukden, contiene las tumbas sagradas de la dinastía china, todo un mundo de microbios, gusanillos, sapos yculebras, engendrados por la «pobre» china.

Eso de respetar á los muertos más que á los vivos es en los chinos una verdadera religión. Al vivo que cogen por su cuenta, sobre todo si es europeo, le ha caído, como suele decirse, la lotería. La secta de los boxers, verdugos por instinto, goza lo indecible degollando gente y descuartizando á semejantes. Pero ¡que no los toquen á sus muertos! En cuanto á un difunto se le mueven las pajas, como se suele decir, ya están los chinos temblando, temiendo la cólera divina. El otro día refería un periódico, que ni siquiera permiten que los hilos del telégrafo pasen por encima de los cementerios chinos, y para establecer las comunicaciones hay precisión de enterrar los cables y hacerles rodear leguas y leguas para no tropezar con los muertos.

Ahora el conflicto es morrocotudo para los chinos si allá, en Mukden, los japoneses y los rusos hollan ó huellan la colina sagrada donde duermen el sueño eterno los reyes chinos.

Dinastías enteras están pudriendo tierra en aquellos santos lugares; y como en China en cuanto sucumbe un personaje se va derecho al cielo, con chinelas y todo, la manimorera que se va á armar en la Corte celestial China cuando llegué la noticia de la profanación ruso japonesa, va á ser floja.

Los buenos de los chinos quieren apartar de sí las iras celestiales, y curándose en salud, previendo lo que va á suceder en la colina sagrada, procuran eximirse de responsabilidad ante los dioses, influyendo sobre los beligerantes estacionados en Mukden, para que no se uticen en aquel sitio.

Con esto saldrán ganando los lagartos y las sabandijas de la colina sagrada que á caso logren lo que no han conseguido los habitantes de las poblaciones de la Manchuria, es á saber, que los dejen vivir en paz.

Como se ve, la civilización oriental marcha *patrás* como el cangrejo.

## Responsabilidad de funcionarios

Muy en breve publicará la *Gaceta* el decreto en que se define como ha de exigirse responsabilidad por sus actos á los funcionarios públicos. El decreto está redactado por el ministerio de Gracia y Justicia, y consta de más de treinta artículos.

Lo más esencial de esa disposición es lo siguiente:

«Tan pronto como á un funcionario se le presente un interesado formulando alguna reclamación sobre acto ó disposición que provenga de aquél, lo pondrá en conocimiento de su superior, consultándole sobre el acto que reclama.

Si el superior aprueba la conducta del inferior, la responsabilidad, caso de que exista, ya no será de éste, sino del que haya dado su *placet* al acto ó disposición reclamada.

El decreto señala el procedimiento que se ha de seguir para exigir la responsabilidad, que será el de los incidentes.

La responsabilidad á los ministros se formulará por procedimiento especial y se exigirá ante el Senado, como Tribunal.»

## NOTICIAS

### Advertencia

La Redacción y Administración de este periódico, han sido trasladadas á la calle de la Iglesia, número 4.

### Funerales

En la Iglesia parroquial se celebraron ayer solemnes funerales en sufragio del alma del Vicario que fué de esta plaza D. Eduardo M. Albendín.

El piadoso acto estuvo muy concurrido.

### Revista anual

Durante los meses de Octubre y Noviembre próximos, pasarán la revista anual que previene la Ley de Reclutamiento, todos los individuos pertenecientes al ejército, que no se hallen en activo servicio, sea cual fuere la situación en que se encuentren.

Prevenimos á los interesados, que de no

cumplir con ese precepto legal, incurren en responsabilidad y serán obligados á servir en filas, durante un plazo de tres á seis meses.

### El concierto benéfico

Los ingresos y gastos habidos en el concierto que dió el pasado viernes 30 de Septiembre, en el Teatro Alcántara, la eminente pianista D.<sup>a</sup> Adelaida Muñoz de Tur, son los siguientes:

Importe de las localidades vendidas: 241 pesetas.

—Idem de gastos de escena, acomodadores, porteros y taquilla; derechos de Timbre, derechos de propiedad de las obras ejecutadas; gastos de imprenta, transporte de piano y reparto de prospectos, 78'70 pesetas.

—Líquido á beneficio de los pobres de Melilla, 162'30 pesetas.

Para repartir dicha cantidad, se nombrará inmediatamente una comisión compuesta de cuatro personas, conocedoras de las familias verdaderamente necesitadas de esta plaza.

### Bicicleta

Se vende una de sistema moderno en buen uso.

San A tón número 1, de 8 á 12.

### Operacion feliz

Recordamos de nuestro estimado colega de Linares «Oro y Azul»

«El reputado oculista D. Gumersindo Corpas, residente en Málaga, Sagasta, 1, ha practicado con feliz resultado una difícil y extraña operacion á la niña Carmen Chico, hija de nuestro estimado amigo D. Antonio.

Se trata de una úlcera en un ojo que había perforado el iris produciendo una hernia.

El Sr. Corpas, con una precision admirable extinguió aquel obstáculo, quedando tersa la pupila y volviendo la vista á la retina.

Damos nuestra enhorabuena á nuestro amigo por haber encontrado tan inteligente especialista.»

Y nosotros felicitamos al doctor Corpas por el nuevo triunfo alcanzado.

### Arriendo

Se alquilan los locales que en el paseo del General Macías ocupa la Sucursal del Casino Militar.

Informarán en la Secretaría de dicho centro.

## Telegramas

De nuestro corresponsal Sr. Almedobal  
(Prohibida la reproduccion.)

### Noticias desmentidas

El Sr. Maura ha dicho que no es cierto lo afirmado por un periódico respecto al casamiento de D. Alfonso con la princesa Ana de Mecklenburgo.

Tambien ha negado el presidente se haya firmado el convenio anglo-español respecto á Marruecos, pues todavía no se encuentra ultimado.

### Cambios

Paris vista . . . . . 37'00 francos  
Londres » . . . . . 34'40 libras

### Poblacion destruida

Efecto de los temporales que ocasionaron el desbordamiento de los ríos, ha quedado destruida la ciudad de Trinidad (Estados-Unidos.)

Las pérdidas son bastante considerables.

El número de víctimas no se precisa en los despachos.

### Los próximos debates

Se asegura que los primeros debates los iniciará el partido liberal, versando sobre las cuestiones económicas y especialmente sobre la monetaria.

Algunos suponen que con esto preparan los liberales un pacto con el señor Villaverde.

A pesar de las negativas oficiales, créese que el gobierno llevará á las Cortes alguna solucion que resuelva el problema de los cambios, que tanto perjudica al comercio.

### Secretario

Ha sido nombrado Secretario de causas de Melilla, el Capitan de Infantería D. Manuel García Alvarez.

### El convenio franco-español

A pesar de las negativas del señor Maura, se insiste en que ha quedado firmado el convenio franco-español, en el cual se nos conceden una propiedad de 1,000 kilómetros en Marruecos.

Se añade tambien, que el convenio ofrece la particularidad de ser secreto durante cinco años y en su consecuencia, hasta transcurrido ese plazo ni Francia ni España podrán hacer público lo acordado.

### Reunion de las mayorías

En la presidencia del Consejo se ha celebrado la reunion de las mayorías, asistiendo los Sres. Silvela, Villaverde y Maura y casi la totalidad de diputados y senadores de las distintas fracciones del partido conservador.

El Sr. Maura pronunció un elocuente discurso.

Dijo que el gobierno acometerá sin pérdida de tiempo el programa expuesto en el Mensaje de la Corona de 1903.

De los primeros proyectos que se discutirán será uno de ellos el de la reforma electoral. Por ahora se aplazan las elecciones necesarias para verificar la revision de los aranceles.

Entre los nuevos proyectos que se presentarán á las Cortes figuran la creacion de Pósitos, Cajas de Crédito y Sindicatos Agrícolas, para con ellos beneficiar á los labradores.

El presidente del Consejo, terminó su discurso manifestando que se le tacha, como al gobierno que preside, de reaccionarios y que tal cargo es gra-

tuito proponiéndose rechazarlo en Parlamento, demostrando que su política es más liberal que la de los biernos liberales que precedieron el poder al partido conservador.

Los diputados y senadores tribu-

ron al Sr. Maura entusiasta oracion. Despues hablaron los Sres. Azcoárraga y Romero Robledo dando gracias por su reeleccion para las presidencias de las Cámaras.

## La guerra ruso-japonesa

### Nombramiento

San Petersburgo.—El Czar ha firmado los siguientes nombramientos de altos cargos militares del ejército de operaciones.

El general Kuropatkine, comandante general de todas las fuerzas rusas de mar y tierra que operan en Mandchuria. El virey Alexieff lugar-teniente de Kuropatkine

El general Linievickt, jefe del primer ejército y el general Gripemberg jefe del segundo que está organizándose.

El general Yuyenat encargado de la administracion civil en el teatro de la guerra.

Las maniobras militares.—Visitando las posiciones.—El rey y los batallones.

S. M. el Rey acompañado del general Linares, ha visitado las posiciones que ocupan las fuerzas del bando su presenciendo despues los movimientos de las tropas.

El ministro de la Guerra visitó más tarde el alojamiento de las tropas.

El Monarca fué vitoreado con entusiasmo.

Visitando D. Alfonso las posiciones referidas, se acercó á un grupo de baturros que trabajaban en una viña y les habló familiarmente. Entre el Monarca y los aragoneses se entabló un animado colóquio y S. M. contestó con donosura á las preguntas que hicieron aquellos. Los baturros se resistían á creer que estaban hablando con el Monarca, costando gran trabajo convencerles de ello á pesar de señalarles los entorchados de Capitan general.

Los vecinos le obsequiaron con un racimo de uvas que aceptó D. Alfonso.

Un baturro más inerédulo que sus compañeros, recomendole á su hijo para el dia que entrase en quintas el Rey le prometió atender la recomendacion.

Al marchar entregó dinero á los campesinos para que hicieron pailas y entusiasmados los baturros al ver franqueza y jovialidad del Monarca, aclamaron con delirio.

### De la guerra

rededor de Wladivostok.—En la region de Mukden.

Se ha dispuesto que el general Lienecht permanezca en Wladivostok reparando las defensas de la plaza, pues los japoneses se proponen atacarla muy en breve. Los barcos que manda el Almirante Kaminura cruzan lo largo del puerto, efectuando reconocimientos precursores del ataque que se teme.

Segun noticias fidedignas, tan pronto reciban refuerzos las tropas japonesas atacarán las defensas rusas de Mukden. Mientras esto sucede sus avanzadas mantienen á diario ligeras escaramuzas con los enemigos.

### Salmeron enfermo

El Sr. Salmeron sufrió ayer un síncope en Zaragoza.

El accidente fué bastante prolongado teniendo por causa según los médicos desarreglos intestinales.

Con toda clase de cuidados será trasladado á Madrid, acompañándole médicos para evitar se repita ó prestarle los auxilios necesarios caso de así no sucediera.

En Madrid no le recibirán los coligacionarios para evitar desgastes seriosos.

La repentina enfermedad del ilustre jefe de los republicanos ha sido para estos motivo de gran alarma.

El Sr. Salmerón se verá obligado á guardar completa quietud durante varios dias y por consecuencia de ello podrá asistir á las primeras sesiones de la nueva legislatura.

Despues libertado.—La cuestion del Menebhi.—Llegada del Tazzi.

Fez.—El Secretario del Menebhi como se recordará fué conducido á Fez, ha sido puesto en libertad é inmediatamente marchará á Tanger.

El Sultán accede á las peticiones que le hizo Inglaterra en favor del Menebhi pudiéndose por tanto considerar solucionado el conflicto á que lugar la confiscación de bienes del ministro marroquí.

Tanger.—Ha llegado á esta ciudad el Tazzi sustituto de Mohamed To-

su llegada se le tributaron honores mañana tomará posesión del cargo inmediatamente después recibirá al cargo diplomático.

## Junta de Arbitrios de Melilla

### ANUNCIO

Acordado por esta Junta proceder á la limpieza del cauce del Polígono en la extensión comprendida entre el puente situado á la entrada del ensanche de dicho barrio y la casa llamada de Galván, se anuncia un concurso de proposiciones libres para la ejecución de dicha limpieza, cuyo concurso tendrá lugar el día 6 de Octubre próximo á las 11.—Esta limpieza ha de ser de todas las inmundicias, escombros, piedras y basuras que contenga dicho cauce, cuyas materias habrán de ser transportadas al mar, vertiéndolas por el acantilado que existe detrás del cementerio.—Melilla 30 Septiembre de 1904.—El Vocal-Secretario interino, *Joaquín Lopez de la Blanca*.—Rubricado.

### ANUNCIO

Existiendo vacantes dos plazas subvencionadas con media pensión en el Colegio de 2.ª enseñanza que sostiene esta Junta, los que se hallen en condiciones de ocuparlas podrán solicitarlas del Excmo. Sr. Presidente de esta Corporación, antes del día 15 de Octubre próximo. Los solicitantes deberán reunir las cualidades de ser pobres y de notoria aplicación.—Melilla 30 de Septiembre de 1904.—El Vocal-Secretario accidental, *Joaquín Lopez de la Blanca*.—Rubricado.

Hállándose vacante una plaza gratuita en la Escuela Musical de esta plaza, las personas que se crean con derecho á ocuparla podrán solicitarla, dirigiendo instancia al Excelentísimo señor General Presidente de esta Junta, antes del día 10 del mes de Octubre próximo.

Melilla 27 de Septiembre de 1904.—El Vocal secretario interino, *Joaquín Lopez de la Blanca*.—Rubricado.

### Subasta de ganado

Debiendo procederse á la venta en pública subasta de dos caballos, cinco mulas y dos mulos de desecho de la batería Mixta afecta al Batallón de Artillería de plaza de Melilla, según autorización del Excmo. señor General Jefe de la Sección de Artillería del Ministerio de la Guerra, fecha 22 del actual, se anuncia al público para conocimiento de las personas que deseen tomar parte en la subasta que tendrá lugar el día 8 del mes de Octubre próximo á las diez y media en el Cuartel de Artillería donde en aquel acto estará puesto de manifiesto el ganado.

Melilla 28 Septiembre 1904.—El Comandante Mayor Felipe Baeza, V.º B.º El Teniente Coronel primer jefe, *Asiain*.—Rubricado.

### Academia de Música

Dirigida por D. E. Rodriguez

Plan de estudios del Conservatorio de Madrid

Precios.—Solfeo, canto, piano, armonía elemental 5 pesetas al mes.

Se hace cargo de organizar y tocar en conciertos, bailes etc.

### Taller de marmolista

Se hacen lápidas, tableros y toda clase de trabajos en mármoles y piedras.

Precios reducidos.

General Margallo, 23

Visítad este establecimiento antes de efectuar encargos á Málaga.

### OBRADOR DE CALZADO

DE LA

Viuda de Ramirez y Hermano

Se confecciona, toda clase de calzado á la medida para señoras, caballeros y niños á precios económicos.

Calle San Miguel, 23

### La "Móda,"

ZAPATERIA

DE

Miguel Vicaraz

Calzado á la venta. También se confecciona á la medida, á precios económicos.

Venta de curtidos y taller de corte aparados

JARDINES 7º

GRAN BAZAR

DE LA

### Estrella Oriental

DAVID J. MELULL

Ultimas novedades de París, Géneros de Fantasía, preciosos cortes de vestidos para señora y trajes de caballeros, estenso surtido en alpacas negras y en colores, Abanicos sombrillas y quitasoles, completo y variado surtido en jabones, polvos y esencias de las mejores marcas.

La Estrella Oriental es el establecimiento que vende á precios más económicos.

26, San Miguel 26.

### Pianos

Se venden al contado y á plazos, de las mejores marcas nacionales y extranjeras. También se alquilan. Se venden cuerdas de violín, pianos, guitarras y partituras de todas clases.

**GRAN FABRICA DE GASEOSAS Y REFRESCOS**

DE  
**RAMON ESPINOSA**

Sifones de Agua de Seltz por abono á precios muy económicos.

Paseo del General Macías

**Banco Vitalicio de España**

SEGUROS VIDA Y ACCIDENTES

GARANTIAS

CAPITAL SOCIAL.... 15.000.000-00 pts.

RESERVAS..... 14.780.951'84

Capitales asegurados desde la fundación de las Compañías hasta 31 de Diciembre de 1901

Por seguros vida. . . 269.174.719 98 pts. ( 355.281.616'95

Id. id. accidentes.. 86.227.103

Pagado á los asegurados hasta igual fecha, pesetas

21.802.891'90

Agente general en Melilla y Menores de Africa: D. Emilio Marmol.

**TERESA SOTO**

ofrece al público melillense

**VENTA Y COMPRA DE MUEBLES**

antes en la Alcazaba,

hoy Carretera del Polígono núm. 12



Gran fábrica

DE

Mesas de billar

De la Vda. é Hijas

**ALFONSO AMORÓ de Barcelona**

VENTAS Á PLAZOS Y AL CONTADO

1332

Paños, bolas, tacos y demás accesorios. Para más detalles dirijanse á D. David J. Melul, representante exclusivo en ésta plaza.

GRAN BAZAR

DE

**"LA UNION,"**

DAVID J. MELUL

Grandes novedades de géneros para la presente temporada, cortes de vestidos para señora y trajes para caballeros.

Variado surtido en alpacas negras y en colores; bonito surtido en objetos para regalos é infinidad de artículos difícil de enumerar.

No dejar de visitar este Bazar, situado en la planta baja y alta del Economato Militar.

MANTELETE—Jardines 1

**Economato Militar de Melilla**

Precios de los últimos géneros llegados

	Pesetas
Mantequilla, lata de 2 kilos.	5'50
Id. " " " " " "	6'50
Id. " " 1 1/2 " " " "	1'35
Id. " " 1 1/4 " " " "	0'90
Garbanzos de Alfarate, kilo.	1'10
Id. mazaganas, " " " "	0'50
Alcachofas manzanillas, " " " "	0'70
Cognac Martell, 1 estrella, botella.	5'50
" " 2 " " " "	6'50
" " 3 " " " "	7'50
" Hispania " " " "	2'30
" " " " litro	2'00
Galleta inglesa Model kilo.	1'75
" " Evertón " " " "	3'00
" " Abarías " " " "	2'80
" " Suiza " " " "	4'65
" " Vanesa " " " "	3'50
" " Venice " " " "	4'75
" " Té " " " "	5'25
" " Zoological " " " "	2'00
Ginebra fina tarro.	4'50
Kummel botella.	5'40
Curacao, tarro de 1 litro.	6'50
Id. " " 1 1/2 " " " "	4'00
Tapioca paquete de 250 gramos.	0'55
Idi " " 125 " " " "	0'30
Foc-gras, lata..	1'80
Thon moriné, lata de 1 kilo.	2'60
Id " " 1 1/2 " " " "	1'50
Mostaza tarro	0'65
Sardinias en aceite y en tomate, lata.	0'25

**AVISO**

El dueño del acreditado Restaurant, situado en el Muro X, tiene el gusto de participar á su numerosa clientela, que ha contratado con la importantísima casa de D. José Rodríguez Lacavé, de San Lucar de Barrameda, para no vender más Manzanilla que la de su célebre marca «Pasada», que ha sido siempre la preferida por los verdaderos inteligentes.

A la vez ofrece la sinrival Cerveza Cammany, coñacs, vinos y licores de las mejores marcas.

SERVICIO ITALO SPAGNOLO

**COMPANIA DE NAVEGACION**



Esta importante compañía ha establecido un servicio regular de vapores entre Melilla y las costas de Argelia, occidental de Marruecos, España Portugal é Italia.

Los magníficos vapores «Castellaccio», «Alemana», «Helvetia» é «Hispania» tocan semanalmente en Melilla.

Para informes, dirigirse á su representante en esta Plaza, SRS. BERRAQUET y Cmp

**Mil pesetas** al que presente Capsulas de Sándalo mejores que las del Dr. Pizá de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias.

Plaza del Pino, 3, Farmacia.

**ROM LA LUCIE**



**SELECTO SIN RIVAL**

MARCA REGISTRADA

Colección de tratados ENTRE

**España y Marruecos**

Según anunciamos, hemos puesto á la venta esta obra utilísima para todos los que tengan negocios en Marruecos. Contiene todos los tratados que España concertó con el imperio desde el siglo 18 hasta el año 1895.

Precio para los suscriptores de El Telegrama del Rif. . . . . 1'00

Para los no suscriptores. . . . . 2'00

**LA AFRICANA**

RESTAURANT-CASA DE VIAJEROS

Bien conocida es del público esta casa para que hagamos pomposos reclamos. Basta decir que á la carta por cubiertos, se come mejor y más económico que en los establecimientos análogos.

SAN MIGUEL, núm. 12.

**Miguel Mellor Cirujano Dentista**

Unico con título de esta clase en esta plaza.

Servicio á domicilio

avisos.—Jardines, 78.—RELOJERIA

**La Politécnica**

Academia de Preparación para carreras de Ingenieros

DIRIGIDA POR

**D. Eduardo Merino Lacroix**

Ayudante de Obras públicas

HONORARIOS

PREPARACION COMPLETA

Ayudantes de O. P. y de Minas. . . . .  
Sobrestantes de O. P. y Topógrafos. . . . .  
Interventores y Torreros de Faros. . . . .

Las clases han dado principio desde el 1.º de Agosto y la matrícula queda abierta en la calle de San Anton, núm. 13 (Plaza) de 7 de la tarde, en donde se darán todos los datos y antecedentes que se deseen adquirir.

Imp. de EL TELEGRAMA